



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 27.4.2005
KOM(2005) 170 endelig

2003/0107 (COD)

MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL EUROPA-PARLAMENTET

i henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, andet afsnit

vedrørende

**Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets
direktiv om håndtering af affald fra udvindingsindustrien**

DA

DA

MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL EUROPA-PARLAMENTET

i henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, andet afsnit

vedrørende

Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om håndtering af affald fra udvindingsindustrien

1. BAGGRUNDEN

Dato for forelæggelse af forslaget for Europa-Parlamentet og Rådet (dokument KOM(2003)319 endelig – 2003/0107 COD): 2. juni 2003

Dato for udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg: 11. december 2003

Dato for førstebehandling i Europa-Parlamentet: 31. marts 2004

Dato for vedtagelse af den fælles holdning: 12. april 2005.

2. FORMÅLET MED KOMMISSIONENS FORSLAG

Formålet med forslaget er at opstille en række mindstekrav med henblik på at forbedre håndteringen af affald fra udvindingsindustrien. Direktivforslagets to tekniske hovedformål er:

- at minimere skadevirkningerne for sundhed og miljø fra forurenede drænvand fra affaldshåndteringsanlæg (dynger og damme), der som følge af affaldets omfang og egenskaber kan belaste miljøet i meget lang tid, selv efter at både de pågældende anlæg og de tilknyttede miner eller stenbrud er lukket, og
- at undgå eller afbøde virkningerne af uheld og især at sikre tailingsdæmnings- og -dammes stabilitet på lang sigt, eftersom dæmningsbrud kan have miljøskadelige virkninger over et stort område og koste menneskeliv.

Forslagets mål skal nås gennem foranstaltninger baseret på den bedste tilgængelige teknik og omfatter planlægning, udstedelse af licens, drift og senere lukning og efterbehandling af affaldshåndteringsanlæg i tilknytning til udvindingsindustrien, med særlig vægt på anlæggenes stabilitet og forebyggelse af forurening af vand og jord.

3. BEMÆRKNINGER TIL DEN FÆLLES HOLDNING

3.1 Generelle bemærkninger

Kommissionen har helt, delvis eller principielt accepteret 46 af Europa-Parlamentets 74 ændringsforslag fra førstebehandlingen. 41 af disse ændringsforslag er nu indarbejdet i den fælles holdning, enten ordret eller i ånden.

Kommissionen har accepteret alle de ændringer, som indebærer større retlig klarhed i teksten; som forbedrer forslagens anvendelsesområde, hvad angår de materialer, det omfatter; som fremmer sikker drift af affaldsanlæggene på lang sigt, navnlig ved at stramme bestemmelserne om lukning og efterbehandling, og som sigter mod forurening fra historiske affaldsforekomster.

Kommissionen har især afvist ændringsforslag, som er for præskriptive og detaljerede, eller som medfører en betydelig udvidelse af forslagens anvendelsesområde.

Rådet har i vid udstrækning taget hensyn til Parlamentets ændringer og har endvidere foretaget en række yderligere ændringer. Kommissionen ville have foretrukket et bredere anvendelsesområde for direktivet for dermed at undgå visse dispensationsmuligheder, navnlig hvad angår ikke-farligt, ikke-inert affald. Den mener dog ikke, at Rådets fælles holdning som helhed ændrer forslagens optik og sigte, og kan derfor støtte det.

3.2 Bemærkninger til de enkelte ændringsforslag

3.2.1. Ændringsforslag, som Kommissionen har accepteret, og som helt, delvis eller i princippet er indarbejdet i den fælles holdning

De følgende ændringsforslag, som Kommissionen har accepteret helt, delvis eller i princippet, er også medtaget i den fælles holdning: 2, 3, 5, 6, 7, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 21, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 35, 37, 39, 44, 47, 50, 51, 52, 57, 59, 60, 63, 66, 67, 70, 71, 72, 75, 76, 86, 93, 98.

3.2.2. Ændringsforslag, som Kommissionen og Rådet har afvist, og som ikke er indarbejdet i den fælles holdning

Ændring 4 og 8 går ud på at slette tekst, der indeholder nyttige præcisioner. Denne tekst bør derfor bevares.

Med ændring 9, 90, 24, 38, 53, 61 og 64 foreslås tilføjelser, som må anses for at være unødvendige, da de fleste af dem – eksplícit eller implicít – er omfattet af andre bestemmelser i direktivforslaget.

Ændring 20 og 88 er af sproglig art og ansås ikke for at være nødvendige.

Ændring 22, 34, 40, 41, 48, 55, 56 og 74 indeholder tilføjelser, som anses for at være for detaljerede til et direktiv.

Ændring 43, 45 og 65 går ud på at udvide bestemmelserne om tilbagefyldt affald til også at omfatte selve det tomme brud, hvilket går ud over direktivets rammer.

Med ændring 58, 62 og 73 tilføjes henvisninger til anden fællesskabslovgiving, som under alle omstændigheder finder anvendelse i forekommende tilfælde.

Med ændring 69 ændres ordlyden fra FN-konventionen om vurdering af virkningerne på miljøet på tværs af landegrænserne (Espoo-konventionen).

3.2.3. Ændringsforslag, som Kommissionen har accepteret helt, delvist eller principielt, men som ikke er indarbejdet i den fælles holdning

Ændring 19 ansås for at være af sproglig art.

Med ændring 26 understreges de valgmuligheder inden for affaldshåndtering, der skal tages i betragtning i affaldshåndteringsplanen. Kommissionen mente, at den foreslåede tilføjelse ville gøre teksten klarere, men efter Rådets mening ville den være for præskriptiv.

Ændring 42 går ud på, at bestemmelserne om redeponering af affald i et tomt brud også skal omfatte andre restprodukter. Kommissionen accepterede denne tilføjelse med en lidt anden ordlyd for at undgå risikoen for retsusikkerhed, hvad angår tilbagefyldt materiale. Rådet mente imidlertid, at dette spørgsmål ikke drejede sig om affald og derfor faldt uden for forslagens rammer.

Ændring 46 fremhæver vigtigheden af, at der ved lokalisering af affaldsanlæg tages hensyn til forekomsten af beskyttede områder. Imidlertid skal EF-bestemmelserne om naturbeskyttelse under alle omstændigheder tages i betragtning i relevante tilfælde.

Ændring 54 understreger, at der skal træffes foranstaltninger for lukkede anlæg i overensstemmelse med Fællesskabets miljøbestemmelser. Disse bestemmelser finder imidlertid anvendelse under alle omstændigheder, hvorfor tilføjelsen ikke ansås for at være nødvendig.

3.2.4. Ændringsforslag, som Kommissionen ikke har accepteret, og som helt, delvis eller i princippet er indarbejdet i den fælles holdning

Efter Rådets mening, skal ændring 36 og 68 indgå i den fælles holdning. Kommissionen fandt det ikke påkrævet at acceptere disse ændringer, da de indholdsmæssigt allerede indgik i Kommissionens forslag.

3.2.5. Yderligere ændringer, som Rådet har foretaget i forslaget

Betragtningerne

En række ændringer har til formål at tilpasse teksten efter de ændringer, der er foretaget i de forskellige artikler. Opmærksomheden henledes især på følgende ændringer:

I betragtning 4 præciseres det, at affald, der frembringes forud for produktionens begyndelse, også skal omfattes af definitionen på affald.

I betragtning 6 er der tilføjet en henvisning til definitionen på affald fra udvindingsindustrien.

I betragtning 8 præciseres det, at affald, der ikke kommer fra udvinding, såvel som udvindingsaffald, der ikke føres til anlæg for udvindingsaffald, men til andre lokaliteter, henhører under anden affaldslovgivning.

Den nye betragtning 11 er tilføjet for at præcisere, at direktivet ikke omfatter affald fra udvinding af materialer, der anvendes som følge af deres radioaktive egenskaber, hvis dette affald allerede er dækket af lovgivning under Euratom-traktaten. Kommissionen fremhæver, at betragtning 10 og 11 tilsammen indebærer, at sådant affald ikke henhører under dette direktiv, for så vidt som anden EF-lovgivning under Euratom-traktaten forfølger de samme miljømål og i fyldestgørende grad dækker de aspekter, der er omfattet af dette direktiv.

Den nye betragtning 16 er tilføjet for at præcisere, at klassifikationen af affaldsanlæg i kategori A ikke udelukkende skal finde sted ud fra risikoen for arbejdstagernes sikkerhed og sundhed, eftersom dette aspekt er omfattet af anden relevant EF-lovgivning.

En ny betragtning 23 er tilføjet for at understrege behovet for at fastlægge en passende efterbehandlingsperiode for kontrol og overvågning af kategori A-anlæg.

En ny betragtning 37 er tilføjet for at anspore medlemsstaterne til at vise overensstemmelsen mellem direktivet og deres nationale gennemførelsesbestemmelser.

Artiklerne

I artikel 1 er der lagt yderligere vægt på beskyttelse af vand, dyr, planter, jord, luft og landskaber.

I artikel 2 er indsprøjtning af vand og genindsprøjtning af oppumpet grundvand – i lighed med direktiv 2000/60/EF - undtaget fra direktivet. De begrænsede bestemmelser om inert affald (som nu, efter ændring 98, også omfatter ikke-forurenet jord og affald fra efterforskning) er udvidet til også at omfatte bestemmelserne i artikel 5 i deres helhed. Også affald fra tørveudvinding er nu omfattet af disse begrænsede bestemmelser. Det er imidlertid præciseret, at kategori A-anlæg til dette affald er omfattet af direktivets bestemmelser i deres helhed. Myndighederne har fået mulighed for at lempe kravene for ikke-farligt affald fra efterforskning og for ikke-forurenet jord og affald fra tørveudvinding. Endvidere er der indført en ny kategori for ikke-farligt ikke-inert affald, og medlemsstaterne kan undtage dette affald fra bestemmelserne om finansiel sikkerhed (artikel 14) og om anmeldelse af hændelser, der påvirker anlæggets stabilitet (artikel 11, stk. 3, og artikel 12, stk. 5 og 6), medmindre affaldet håndteres i et kategori A-anlæg som ovenfor.

I artikel 3 er der tilføjet definitioner på 'ikke-forurenet jord', 'offshore', 'efterforskning' og 'væsentlig ændring'. Der er – delvist på grundlag af ændring 21 - indført en differentieret tilgang til definitionen på 'affaldsanlæg' alt efter risikoen ved de forskellige affaldstyper, samtidig med at det præciseres, at denne definition også omfatter tomme brud, hvori affald tilbagefyldes af andre grunde end genopretning eller bygning. Det præciseres, at driftsherrens ansvar også omfatter midlertidig oplagring af affald.

I artikel 4 er de generelle krav udvidet, så de omfatter al håndtering af affald, herunder i forbindelse med midlertidig oplagring, og artikel 4 i direktiv 75/442/EØF er indarbejdet i sin helhed.

Bestemmelserne om klassifikation af affaldsanlæg flyttet fra artikel 7 til artikel 5, så de nu indgår i affaldshåndteringsplanen. Der er tilføjet et nyt stykke, hvorefter planen skal godkendes af den kompetente myndighed.

I artikel 6 præciseres det, hvornår de forskellige foranstaltninger til afbødning af større uheld skal være klar.

I artikel 9 er klassifikationssystemet for affaldsanlæg forenklet og de relevante kriterier herfor i bilag III tilpasset efter definitionen på 'større uheld'.

I artikel 11 er der tilføjet en række andre faktorer, der skal tages i betragtning ved placering af affaldsanlæg.

I artikel 13 er grænseværdierne for cyanidkoncentrationen for nye anlæg sænket til det lavest mulige niveau.

I artikel 14 præciseres det, at den finansielle garanti også kan omfatte tilsvarende ordninger. Kommissionen understreger, at en sådan ordning, uanset form, skal sikre, at der når som helst er adgang til tilstrækkelige midler til udførelse af det nødvendige genopretningsarbejde, hvis driftsherren går fallit eller forlader anlægget i utide. Bestemmelserne om miljøansvar er anført i en særskilt artikel, som præciserer, at bestemmelserne i det relevante direktiv gælder for al håndtering af udvindingsaffald.

Artikel 20 opregner, hvilke opgaver der i første række skal løses efter udvalgsproceduren, og til disse opgaver føjes fortolkning af definitionen på inert affald.

I artikel 22 er tilføjet en ny bestemmelse om affaldsanlæg, der ikke længere modtager affald på datoen for direktivets omsætning i national ret, men hvor lukningsprocessen endnu ikke er afsluttet.

Bilag

I bilag III er det første led omformuleret, så der skabes en direkte forbindelse med forslagens definition på 'større uheld'.

4 KONKLUSION

Rådets ændringer bidrager til at gøre forslaget klarere, og selv om de også til en vis grad indskrænker dets anvendelsesområde, indskrænker de ikke dets generelle sigte. Kommissionen kan derfor tilslutte sig Rådets holdning.